

ООО "ЭнергоЦентрПроект"		ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION																																								ОЛ25 SP25									
ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль Замена сырья установки УПВ на природный газ. Перевод технологических печей с жидкого топлива на природный газ. II этап ОАО "Slavneft-YANOS", Yaroslavl. Replacement of raw materials unit UHP-2 for natural gas. Translation process furnaces from liquid fuel to natural gas. Stage II.																																																			
Изм.										Изм.																																									
Лист										Лист																																									
6																																																			
1										29																																									
2										30																																									
3										31																																									
4										32																																									
5										33																																									
6										34																																									
7										35																																									
8										36																																									
9										37																																									
10										38																																									
11										39																																									
12										40																																									
13										41																																									
14										42																																									
15										43																																									
16										44																																									
17										45																																									
18										46																																									
19										47																																									
20										48																																									
21										49																																									
22										50																																									
23										51																																									
24										52																																									
25										53																																									
26										54																																									
27										55																																									
28										56																																									

Ревизии/Revisions				Основание для изменения												УТВ.			
Изм. Rev.	Дата Date	Отдел Автоматизации Процессов    ОАП Department Automation Process    DAP Исполнил    Нач. Отдела Writer    Chief of depart		Basis for revisions												Главный инженер проекта Chief engineer project			
6	09.16	Ковалева		1-26												Семчук			

				17999/3-211/1-АТХ.ОЛ25																															
				17999/3-211/1-АТХ.SP25																															
				ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTER																															
				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Стадия/Stage</td> <td style="width: 33%;">Лист / Page</td> <td style="width: 33%;">Листов / Amount</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Р</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> </table>																Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount	Р	1	4										
Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount																																	
Р	1	4																																	
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">Разработал Developed</td> <td style="width: 20%;">Ковалева</td> <td style="width: 20%; text-align: center;"></td> <td style="width: 20%;">09.16</td> </tr> <tr> <td>Проверил Checked</td> <td>Ильенко</td> <td style="text-align: center;"></td> <td>09.16</td> </tr> <tr> <td>Н.контроль N.control</td> <td>Семчук</td> <td style="text-align: center;"></td> <td>09.16</td> </tr> <tr> <td>ГИП GIP</td> <td>Семчук</td> <td style="text-align: center;"></td> <td>09.16</td> </tr> </table>				Разработал Developed	Ковалева		09.16	Проверил Checked	Ильенко		09.16	Н.контроль N.control	Семчук		09.16	ГИП GIP	Семчук		09.16																
Разработал Developed	Ковалева		09.16																																
Проверил Checked	Ильенко		09.16																																
Н.контроль N.control	Семчук		09.16																																
ГИП GIP	Семчук		09.16																																

ООО "ЭнергоЦентрПроект" ООО "EnergoCentreProject"	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ25 SP25
<p><b>1. УСТАНОВКА.</b>          Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для компрессорной установки УПВ-2          ОАО "Славнефть-ЯНОС" г. Ярославль.  <b>UNIT.</b>  <i>The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for compressor unit from unit hydrogen production - 2 (UHP-2),          ОАО "Slavneft-YANOS", Yaroslavl, Russia.</i></p> <p><b>2. МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ.</b>  <b>ТЕМПЕРАТУРА.</b> Абсолютная максимальная - +37 °С          Абсолютная минимальная - -46 °С          Средняя температура наиболее теплого месяца - +23,2 °С          Средняя температура наиболее холодной пятидневки - -34 °С  <b>ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ.</b>          Наиболее теплого месяца - 74 %          Наиболее холодного месяца - 83 %  <b>CLIMATIC CONDITIONS.</b>  <b>TEMPERATURE.</b> <i>Absolute maximum - +37 °C</i>  <i>Absolute minimum - -46 °C</i>  <i>Average of the hottest month - +23,2 °C</i>  <i>Average of the five coldest days - -34 °C</i>  <b>RELATIVE HUMIDITY.</b>  <i>The hottest month - 74%</i>  <i>The coldest month - 83%</i></p> <p><b>3. ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА.</b>          Цвет поставляемого оборудования будет соответствовать стандартам Поставщика.  <b>PAINTING.</b>  <i>The colour of the articles supplied shall be according to supplier's standards.</i></p> <p><b>4. ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ</b>          Каждый прибор должен поставляться с техническим паспортом. Содержание технического паспорта и требования к документации указаны в 17999/3-211/1-АТХ-ОЛ-00 "Требования к документации Поставщика."          Перечень документов Поставщика содержится в 17999/3-211/1-АТХ.ЗТП24 "Запрос на техническое предложение"  <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ</b>          Срок службы не менее 15 лет (при условиях эксплуатации, указанных в ОЛ)  <b>TECHNICAL PASSPORT AND DOCUMENTATION</b>  <i>The each instruments must be supplied with technical passport. The contents of technical passport and requirements for technical documentation see 17999/3-211/1-ATX-SP-00 "Requirements for suppliers technical documentation".</i>  <i>List of documents required from the supplier see 17999/3-211/1-ATX.ITP24 "Inquiry for technical proposal"</i>  <b>ADDITIONAL REQUIREMENTS</b>  <i>Assigned service life of at least 15 years (under conditions specified in the SP).</i></p>		
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTER	17999/3-211/1-АТХ.ОЛ25 17999/3-211/1-АТХ.SP25	ЛИСТ ИЗМ. 2

ООО "ЭнергоЦентрПроект"		ОПРОСНЫЙ ЛИСТ				ОЛ25		
ООО "EnergoCentreProject"		SPECIFICATION				SP25		
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ TRANSMITTER	ТИП TYPE	ЭЛЕКТРОННЫЙ ELECTRONIC	<input checked="" type="checkbox"/>	ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ PNEUMATIC	<input type="checkbox"/>	ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ SMART	<input checked="" type="checkbox"/>	
	ВЫХОДНОЙ СИГНАЛ OUTPUT SIGNAL	4 - 20 mA	<input checked="" type="checkbox"/>	0 - 40 кПа	<input type="checkbox"/>	HART ПРОТОКОЛ HART PROTOCOL	<input checked="" type="checkbox"/>	
	НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ POWER SUPPLY	24 В ПОСТ. ТОКА 24 V D.C.	<input checked="" type="checkbox"/>	220 В 50 Гц 220 V 50 Hz	<input type="checkbox"/>	FROM DCS	<input checked="" type="checkbox"/>	
	НАГРУЗКА LOAD	СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ CONNECTION DIAGRAM	(1)	Ом Ohm	2 - х ПРОВОДНАЯ 2 WIRES	4 - х ПРОВОДНАЯ 4 WIRES	<input type="checkbox"/>	
		ДА YES	<input type="checkbox"/>	НЕТ NO	<input type="checkbox"/>			
	ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ MEASURING ELEMENT	МЕМБРАНА MEMBRANE	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
	ВСТРОЕННЫЙ ИНДИКАТОР BUILT-IN INDICATOR	ДА YES	<input checked="" type="checkbox"/>	ЦИФРОВОЙ DIGITAL	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
	КОРПУС BODY	УГЛЕРОД. СТАЛЬ CARBON STEEL	<input checked="" type="checkbox"/>	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
	ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ MEASURING ELEMENT	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	СМОТРИ СЛЕДУЮЩИЕ ЛИСТЫ SEE NEXT PAGES	<input type="checkbox"/>	
	ФЛАНЦЫ FLANGES	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
	ВЕНТИЛЬНЫЕ БЛОКИ MANIFOLD BLOCKS	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	<input checked="" type="checkbox"/>	УГЛЕРОД. СТАЛЬ CARBON STEEL	<input type="checkbox"/>			
	НИППЕЛЬ (СМ. ЭСКИЗ ВНИЗУ) NIPPLE (SEE SKETCH BELOW)	НЕРЖ. СТАЛЬ ST-STEEL	<input checked="" type="checkbox"/>	УГЛЕРОД. СТАЛЬ CARBON STEEL	<input type="checkbox"/>			
	СОЕДИНЕНИЯ CONNECTIONS	ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ PROCESS	(4) 1/2" NPT. F	<input type="checkbox"/>	СМОТРИ ЭСКИЗ ВНИЗУ SEE SKETCH BELOW	<input checked="" type="checkbox"/>	ФЛАНЦЫ FLANGES	<input type="checkbox"/>
		ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ELECTRIC	1/2" NPT. F	<input checked="" type="checkbox"/>	3/4" NPT. F	<input type="checkbox"/>	(3)	<input type="checkbox"/>
		ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ PNEUMATIC	1/4" NPT. F	<input type="checkbox"/>	1/2" NPT. F	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
МАТЕРИАЛ САЛЬНИКА GLAND MATERIAL		МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ METALLIC	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
		2 - х ХОДОВОЙ TWO-WAY	<input type="checkbox"/>	3 - х ХОДОВОЙ THREE-WAY	<input type="checkbox"/>	5 - ти ХОДОВОЙ FIVE-WAY	<input checked="" type="checkbox"/>	
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ACCESSORIES	ВЕНТИЛЬНЫЕ БЛОКИ MANIFOLD BLOCKS	(1)	<input checked="" type="checkbox"/>					
	ПРОДУВКА VENT	(6)	<input checked="" type="checkbox"/>					
	ДРЕНАЖ DRAIN	(6)	<input checked="" type="checkbox"/>					
	ДЛЯ МОНТАЖА НА ТРУБНОЙ ОПОРЕ FOR PIPE MOUNTING	2"	<input checked="" type="checkbox"/>					
ЗАЩИТА PROTECTION	ВЗРЫВОЗАЩИТА EXPLOSION PROOF	ПРОГРАММАТОР COMMUNICATOR	(2)	<input checked="" type="checkbox"/>	ИМИТАТОР ВЫХОДНОГО СИГНАЛА OUTPUT SIGNAL SIMULATOR	<input type="checkbox"/>		
		ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННЫЙ FLAME-PROOF	<input type="checkbox"/>	ИСКРОБЕЗОПАСНЫЙ INTRINSICALLY-SAFE	<input checked="" type="checkbox"/>	EEExia IIC T4..T6	<input checked="" type="checkbox"/>	
	ГЕРМЕТИЧНОСТЬ WEATHER PROOF	IP65	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
МЕСТНЫЙ ВЫНОСНОЙ ИНДИКАТОР В КОМПЛЕКТЕ С ДАТЧИКОМ LOCAL REMOTE INDICATOR SUPPLIED WITH TRANSMITTER		ДА YES	<input type="checkbox"/>	НЕТ NO	<input checked="" type="checkbox"/>	СМОТРИ СЛЕДУЮЩИЕ ЛИСТЫ SEE NEXT PAGES	<input type="checkbox"/>	
<p><b>Эскиз</b> <b>Sketch</b></p> <p><b>Вентильный блок</b></p> <p><b>Резьба NPT1/2"</b></p>								
<p><b>ПРИМЕЧАНИЯ:</b> <b>NOTES:</b></p> <p>1 - УТОЧНЯЕТСЯ ПОСТАВЩИКОМ PRECISED BY VENDOR</p> <p>2 - ОДИН НА КАЖДЫЙ ТИП ДАТЧИКОВ ONE FOR EACH TYPE OF TRANSMITTER</p> <p>3 - КОМПЛЕКТНО С КАБЕЛЬНЫМ ВВОДОМ (d=9...16 мм) С УСТРОЙСТВОМ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ И ЗАЗЕМЛЕНИЯ БРОНИ КАБЕЛЯ SUPPLIED WITH CABLE GLAND (9-16 mm) WITH CABLE GROUNDING AND FIXING DEVICES.</p> <p>4 - УСТАНОВИТЬ ОБЖИМНОЙ ФИТИНГ ТИПА DK-LOK ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ПОД ТРУБУ (12X1) ПРИ P<sub>y</sub>≤16,0 МПа INSTALL TYPE DK-LOK COMPRESSION FITTINGS OF STAINLESS STEEL FOR PIPES DN (12X1) mm for P<sub>y</sub>≤16,0 MPa</p> <p>5 - УСТАНОВИТЬ ОБЖИМНОЙ ФИТИНГ ТИПА DK-LOK ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ПОД ТРУБУ (14X2) ПРИ P<sub>y</sub>≤16,0 МПа INSTALL TYPE DK-LOK COMPRESSION FITTINGS OF STAINLESS STEEL FOR PIPES DN (14X2) mm for P<sub>y</sub>≤16,0 MPa</p> <p>6 - ДРЕНАЖНЫЕ ОТВЕРСТИЯ (В КОМПЛЕКТЕ С ЗАГЛУШКАМИ) ВЕНТИЛЬНОГО БЛОКА РАСПОЛОЖЕНЫ СНИЗУ DRAINAGE HOLES (COMPLETE WITH CAP) VALVE BLOCK LOCATED ON THE BOTTOM</p>								
МОДЕЛЬ / ИЗГОТОВИТЕЛЬ MODEL / MANUFACTURE								
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSMITTER		17999/3-211/1-ATX.ОЛ25				ЛИСТ PAGE	ИЗМ. REV.	
		17999/3-211/1-ATX.SP25				3		

